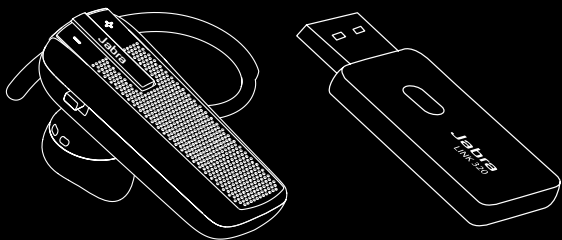


Jabra®

DISCOVER FREEDOM

Jabra® EXTREME – FOR PC



BENUTZERHANDBUCH

A BRAND BY

CN Netcom

INHALTSVERZEICHNIS

VIELEN DANK	2
IHR Jabra EXTREME – FOR PC.....	2
IHR Jabra LINK 320 USB-ADAPTER.....	3
IHRE Jabra PC SUITE.....	3
FUNKTIONEN IHRES HEADSETS	4
ERSTE SCHRITTE	5
AUFLADEN DES AKKUS IM HEADSET	5
EIN- UND AUSSCHALTEN DES HEADSETS.....	6
VOREINGESTELLTES PAIRING.....	6
PAIRING DES HEADSETS MIT IHREM TELEFON	7
TRAGESTIL.....	8
GEWÜNSCHTE AKTION.....	8
BEDEUTUNG DER LED-ANZEIGEN AM HEADSET.....	10
MUSIKHÖREN MIT Jabra EXTREME	11
MULTIPOINT™.....	11
FEHLERBEHEBUNG UND FAQ.....	11
WEITERE HILFE?.....	13
PFLEGE IHRES HEADSETS	14
GLOSSAR	14

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie sich für das Jabra EXTREME – FOR PC Bluetooth®-Funktechnologie-Headset und den LINK 320 USB-Adapter entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie viel Freude daran haben werden! Dieses Handbuch unterstützt Sie bei den ersten Schritten und hilft Ihnen dabei, Ihr Headset optimal zu nutzen.

IHR Jabra EXTREME – FOR PC

A Taste Rufannahme/Beenden

B Ein-/Aus-Schalter

C LED

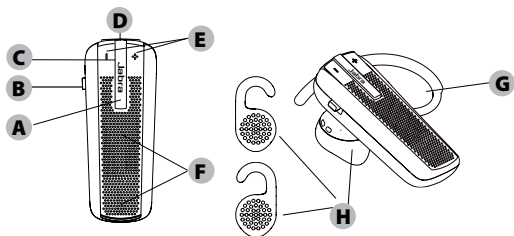
D Ladebuchse

E Lautstärketasten (+/-)

F Mikrofone

G Ohrbügel

H Gelkissen

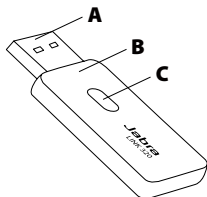


IHR Jabra LINK 320 USB-ADAPTER

A USB-Stecker

B LED-Anzeige

C Taste



IHRE Jabra PC SUITE

Jabra PC Suite

Die Jabra PC Suite ist eine Zusammenstellung von Software, die zur Unterstützung Ihres Jabra EXTREME für PC entwickelt wurde.

Um die Jabra PC Suite zu installieren, starten Sie die Setupdatei von der beiliegenden Installations-CD. Alternativ können Sie die aktuellste Version von der Jabra-Website unter www.jabra.com/pcsuite herunterladen.

EINRICHTUNG

Wenn das Jabra EXTREME für PC an einen Computer angeschlossen wird, konfiguriert Windows die Freisprecheinrichtung automatisch als Standardaudiogerät.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein anderes Gerät als das Jabra EXTREME für PC als Standardaudiogerät festzulegen:

1. Klicken Sie im Windows-Startmenü auf **Systemsteuerung**.
2. Öffnen Sie die Option **Sounds und Audiogeräte** und wählen Sie die Registerkarte **Audio**.

3. Legen Sie unter „Soundwiedergabe“ bzw. „Soundaufnahme“ das gewünschte Gerät als Standardgerät fest. Klicken Sie auf „Übernehmen“, um die Einstellungen zu speichern.

FUNKTIONEN IHRES HEADSETS

Das können Sie mit Ihrem Jabra EXTREME tun:

- Anrufe annehmen²
- Anrufe beenden²
- Anrufe ablehnen^{1 2}
- Sprachsteuerung für Ihr Telefon¹
- Wahlwiederholung^{1 2}
- Anklopfen^{1 2}
- Gespräch parken^{1 2}
- Stummschaltung aktivieren
- Multipoint™ – mit zwei Bluetooth®-Geräten gleichzeitig verbunden sein
- Musikwiedergabe von Ihrem Telefon aus¹

Technische Spezifikationen

- Gesprächszeit bis zu 5,5 Stunden / Standby-Zeit bis zu 10,5 Tage
- Aufladbarer Akku mit Ladeoption über Wechselstromnetzteil, PC und USB-Ladekabel oder Kfz-Ladegerät
- Mehrfarbige LED für die Status- und Ladeanzeige
- Ruhemodus – Beleuchtung wird nach einer Minute ausgeschaltet
- Abmessungen: 47 × 18,5 × 27,5 mm (L×B×H)
- Gewicht: 10 Gramm
- Noise Blackout™ Extreme (Geräuschunterdrückung) per Dualmikrofon bis zu 24 dB
- Digitale Klangverbesserung dank DSP-Technologie
- Geräuschunterdrückung bei gesendeten und empfangenen Audiosignalen
- Geräuschabhängige Lautstärkeregelung
- Automatische Lautstärkeregelung bei empfangenen Audiosignalen
- Schutz vor akustischem Schock

¹ Telefonabhängig

² Die Jabra PC Suite muss auf dem PC installiert und ausgeführt werden.

- Geeignet für *Bluetooth*[®]-Spezifikation Version 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate), Unterstützung für Headset- und Freisprechprofile für Telefongespräche und Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) für die Musikwiedergabe
- e-SCO-Funktion für erweiterte Audioqualität
- 128-Bit-Verschlüsselung
- Reichweite bis zu 10 Meter

ERSTE SCHRITTE

Bevor Sie Ihr Headset verwenden, sollten Sie folgende Schritte ausführen:

- 1. Aufladen des Akkus im Headset**
- 2. Anschließen des USB-Adapters an einen USB-Anschluss Ihres Computers**
- 3. Durchführen eines Pairing des Headsets mit dem Mobiltelefon**

Das Jabra EXTREME ist einfach zu bedienen. Die Taste Rufannahme/Beenden am Headset bietet verschiedene Funktionen, je nachdem, wie lange sie gedrückt wird.

Aktion	Drückdauer
Tippen	Kurz darauf tippen
Zweimal tippen	Zweimal kurz nacheinander darauf tippen
Drücken	Ca. 1 Sekunde
Drücken und Halten	Ca. 5 Sekunden

AUFLADEN DES AKKUS IM HEADSET

Vergewissern Sie sich, dass der Akku Ihres Headsets vollständig geladen ist (Ladedauer ca. 2 Stunden), bevor Sie das Headset zum ersten Mal verwenden. Verwenden Sie das Netzteil, um den Akku über eine Steckdose aufzuladen. Wenn die Akkuanzeige (LED) stetig rot leuchtet, wird der Akku im Headset geladen. Wenn die LED grün leuchtet und das Gerät in den Ruhemodus schaltet, ist Ihr Headset vollständig geladen.

Verwenden Sie nur das in der Verpackung mitgelieferte Ladegerät. Andere Ladegeräte könnten Ihr Headset beschädigen.

LED	Ladestatus
Leuchtet permanent rot	Weniger als 70 % geladen
Leuchtet permanent gelb	Zwischen 70 und 100 % geladen
Leuchtet permanent grün – Ruhemodus	Vollständig geladen

Bitte beachten: Die Nutzungsdauer des Akkus verkürzt sich deutlich, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht geladen wurde. Wir empfehlen daher, das Gerät mindestens einmal im Monat aufzuladen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES HEADSETS

- Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach vorne, um das Headset einzuschalten. Die LED blinkt eine Sekunde lang grün, wenn das Headset eingeschaltet ist.
- Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach hinten, um das Headset auszuschalten.

VOREINGESTELLTES PAIRING

Ihr Headset ist bereits ab Werk an den USB-Adapter gekoppelt. Sollte die Gerätekopplung einmal verloren gehen, ist ein erneutes Pairing mit wenigen einfachen Schritten möglich.

1. Versetzen Sie den USB-Adapter in den Pairing-Modus, indem Sie die Taste auf dem Adapter drücken, bis die LED-Anzeige stetig blau leuchtet.
2. Versetzen Sie Ihr Headset in den Pairing-Modus, indem Sie die Multifunktionstaste am Headset drücken, bis die Anzeige stetig blau leuchtet. Warten Sie einige Sekunden.
3. Wenn das Pairing abgeschlossen ist, blinken die LEDs am Headset und am USB-Adapter blau. Der USB-Adapter stellt automatisch eine Verbindung her, und LED-Anzeige leuchtet stetig grün, während die LED-Anzeige am Headset grün blinkt.

PAIRING DES HEADSETS MIT IHREM TELEFON

Headsets werden über das so genannte „Pairing“ mit einem Telefon verbunden. Mit einigen einfachen Schritten kann ein Pairing eines Telefons mit einem Headset innerhalb weniger Minuten durchgeführt werden.

1. Versetzen Sie das Headset in den Pairing-Modus

- Wenn Sie Ihr Jabra EXTREME zum ersten Mal einschalten, wird das Headset automatisch in den Pairing-Modus versetzt, d. h. es ist für Ihr Telefon erkennbar. Wenn sich das Headset im Pairing-Modus befindet, leuchtet die LED stetig blau.

2. Konfigurieren Sie Ihr *Bluetooth*[®]-Telefon zur Erkennung des Jabra EXTREME

- Folgen Sie dabei den Anweisungen im Handbuch Ihres Telefons. Stellen Sie zunächst sicher, dass die *Bluetooth*[®]-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist. Konfigurieren Sie Ihr Telefon dann zur Erkennung des Headsets. In der Regel erfolgt die Konfiguration über Menüs in Ihrem Telefon wie „Setup“, „Verbinden“ oder „*Bluetooth*[®]“ und der Auswahl einer Option wie „Erkennung“ oder „Hinzufügen“ eines *Bluetooth*[®]-Geräts.*

3. Das Telefon erkennt das Jabra EXTREME automatisch

- Das Telefon erkennt das Headset unter dem Namen „Jabra EXTREME“. Auf dem Telefon werden Sie anschließend gefragt, ob Sie ein Pairing mit dem Headset durchführen möchten. Bejahen Sie diese Frage mit „Yes“, „Ja“ oder „OK“ im Telefonmenü, und bestätigen Sie das Pairing durch Eingabe des Passworts oder der PIN = 0000 (4 Nullen). Nach Abschluss des Pairings bestätigt das Telefon den Vorgang.



Falls das Pairing fehlschlägt, versetzen Sie das Jabra EXTREME manuell in den Pairing-Modus. Schalten Sie das Headset ein. Drücken und halten Sie die Taste Rufannahme/Beenden ungefähr 5 Sekunden lang, bis die LED permanent leuchtet. Halten Sie die Taste so lange gedrückt, bis die LED permanent leuchtet.

* Telefonabhängig/Für den PC-Betrieb muss die Jabra PC Suite auf PC installiert und ausgeführt werden.

TRAGESTIL

Das Jabra EXTREME kann mit oder ohne Ohrbügel getragen werden. Der Ohrbügel kann abgenommen und das Headset mit einem Ultimate-fit Eargels™-Gelkissen getragen werden.

Ultimate-fit Eargels™-Gelkissen können im linken oder rechten Ohr getragen werden. Die Ultimate-fit Eargels™-Gelkissen werden in zwei verschiedenen Größen passend für jedes Ohr mitgeliefert. Um Sitz und Bequemlichkeit zu optimieren, können Sie das Gelkissen ein wenig drehen.

Tragen Sie Ihr Jabra EXTREME auf derselben Seite wie Ihr Mobiltelefon, zumindest jedoch in einer direkten Sichtlinie, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Das Headset funktioniert am besten, wenn sich zwischen ihm und dem Telefon keinerlei Hindernisse befinden.

GEWÜNSCHTE AKTION

Einen Anruf annehmen

- Tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Einen Anruf beenden

- Tippen Sie erneut kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Einen Anruf ablehnen*

- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden während des Klingelns, um einen ankommenden Anruf abzulehnen. Je nach Telefoneinstellung wird der Anrufer entweder an Ihre Mailbox umgeleitet, oder er hört ein Besetztzeichen.

Einen Anruf tätigen

- Wenn Sie mit Ihrem Mobiltelefon einen Anruf tätigen, wird das Gespräch automatisch (je nach Telefoneinstellungen) über das Headset geleitet. Bietet Ihr Telefon diese automatische Funktion nicht, tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Jabra EXTREME, um das Gespräch über das Headset zu leiten.

Sprachsteuerung aktivieren*

- Drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Sprachbefehle über Ihr Headset aufzeichnen. Weitere Informationen zur Verwendung dieser Funktion finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Mobiltelefons.

* Telefonabhängig/Für den PC-Betrieb muss die Jabra PC Suite auf PC installiert und ausgeführt werden.

Wahlwiederholung*

- Tippen Sie zweimal kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden, wenn das Headset eingeschaltet ist und nicht verwendet wird.

Sound und Lautstärke einstellen*

- Tippen Sie kurz auf die Lautstärketaste (+ oder -) zum Einstellen der Lautstärke.

Stummschaltung aktivieren/deaktivieren

- Drücken Sie beide Lautstärketasten (+) und (-) gleichzeitig, um die Stummschaltung zu aktivieren. Während der Stummschaltung eines Gesprächs ertönt ein leiser Piepton.
- Tippen Sie auf eine der beiden Lautstärketasten, um die Stummschaltung zu deaktivieren.

Anklopfen und Gespräche parken*

- Mit diesen Funktionen können Sie ein aktives Gespräch unterbrechen und ein weiteres Gespräch annehmen.
- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden einmal, um das aktive Gespräch zu parken und das neue Gespräch anzunehmen.
- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden, um zwischen den Gesprächen hin- und herzuschalten.
- Tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden, um das aktive Gespräch zu beenden.

Akkuanzeige

- Tippen Sie auf eine der Lautstärketasten, um den Akkustatus anzuzeigen.

LED	Akkustatus/verbleibende Gesprächszeit
Blinkt zweimal grün	1-5½ Stunden Gesprächszeit
Blinkt zweimal gelb	10 Minuten bis 1 Stunde
Blinkt zweimal rot	10 Minuten

BEDEUTUNG DER LED-ANZEIGEN AM HEADSET

LED	Akkustatus/verbleibende Gesprächszeit
Blinkt blau und grün	Eingehender Anruf
Blinkt blau	Blinkt alle drei Sekunden: Im Standby-Modus und mit Mobiltelefon verbunden (blinkt nur 1 Minute lang)
Blinkt grün	Blinkt alle drei Sekunden: Im Standby-Modus – nicht verbunden (blinkt eine Minute lang)
Blinkt blau	Blinkt einmal pro Sekunde: Aktives Gespräch (blinkt 30 Sekunden lang)
Blinkt rot	Akku beinahe leer
Blinkt violett	Blinkt einmal pro Sekunde: Im A2DP-Modus verbunden zur Musikwiedergabe (blinkt 30 Sekunden lang)
Leuchtet permanent blau	Im Pairing-Modus
Leuchtet permanent violett	Spezieller Musik-Pairing-Modus Siehe Kapitel Fehlerbehebung & FAQ
Leuchtet permanent grün	Vollständig geladen
Leuchtet permanent gelb	Akkuladestatus zwischen 70 und 100 %
Leuchtet permanent rot	Akkuladestatus weniger als 70 %

MUSIKHÖREN MIT Jabra EXTREME

Das Jabra EXTREME kann über eine *Bluetooth*®-Verbindung Musik wiedergeben, die auf Ihrem Mobiltelefon oder einem anderen *Bluetooth*®-Gerät mit A2DP-Unterstützung gespeichert ist. Wenn Sie ein Pairing zwischen dem Jabra EXTREME und Ihrem Mobiltelefon oder *Bluetooth*®-Musik-Player durchgeführt haben, verwenden Sie Ihr Mobiltelefon oder *Bluetooth*®-Musik-Player für die Funktionen Wiedergabe, Pause, Stopp, Vor- und Rücklauf. Bei einem eingehenden Anruf wird die Musik automatisch unterbrochen, so dass Sie über das Headset den Anruf annehmen oder ablehnen können. Wenn Sie das Gespräch beendet haben, wird die Musik in der Regel fortgesetzt. Bei einigen Telefonen und Musik-Playern müssen Sie auf die Wiedergabetaste drücken, um die Musikwiedergabe fortzusetzen.

MULTIPOINT™

Es können gleichzeitig zwei Mobiltelefone (bzw. *Bluetooth*®-Geräte) mit dem Jabra EXTREME verbunden sein. Dieses Verfahren trägt die Bezeichnung Multipoint™. Multipoint™ gibt Ihnen die Freiheit, zwei Mobiltelefone mit nur einem Headset zu betreiben. Bitte beachten Sie, dass das Merkmal Wahlwiederholung unabhängig vom Mobiltelefon die zuletzt gewählte Nummer wählt. Die Sprachwahlfunktion funktioniert nur mit dem Mobiltelefon, mit dem zuletzt ein Pairing durchgeführt wurde.

FEHLERBEHEBUNG UND FAQ

Ich höre knisternde Geräusche

- *Bluetooth*® ist eine Funktechnologie; d. h. Gegenstände, die sich zwischen dem Headset und dem Gerät befinden, mit dem es verbunden ist, stellen ein Hindernis für die Verbindung dar. Das Headset und das verbundene Gerät sollten maximal 10 Meter voneinander entfernt sein. Es sollten sich keine größeren Gegenstände (wie Wände o. ä.) zwischen den Geräten befinden.

Ich höre nichts im Headset

- Stellen Sie das Headset lauter.
- Vergewissern Sie sich, dass ein Pairing des Headsets mit dem Gerät durchgeführt wurde.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem Headset verbunden ist, indem Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden tippen.

Beim Pairing treten Probleme auf

- Sie haben möglicherweise im Mobiltelefon die Pairing-Verbindung zu Ihrem Headset gelöscht. Folgen Sie den Anleitungen zum Pairing.

Ich möchte das Headset zurücksetzen

- Sie können das Headset zurücksetzen und testen, indem Sie alle drei Tasten am Headset drücken und halten. Die LED leuchtet weiß. In diesem Modus wird die Pairing-Liste zurückgesetzt, und Sie können überprüfen, ob Ihr Headset funktioniert. Dies ist der Fall, wenn der Lautsprecher Mikrofonsignale ausgibt.
- Das Headset wird automatisch nach 10 Sekunden ausgeschaltet. Wenn Sie das Headset das nächste Mal einschalten, befindet sich es im Pairing-Modus (wie beim ersten Mal, als Sie Ihr neues EXTREME eingeschaltet haben).

Kann das Jabra EXTREME auch mit anderen *Bluetooth*®-Geräten verwendet werden?

- Jabra EXTREME ist zur Verwendung mit *Bluetooth*®-Mobiltelefonen vorgesehen. Es kann jedoch auch mit anderen *Bluetooth*®-Geräten verwendet werden, die mit *Bluetooth*® Version 1.1 oder höher kompatibel sind und ein Headset-Profil, Freisprechprofil und/oder A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützen.

Ich kann die Funktionen Anruf ablehnen, Gespräch parken, Wahlwiederholung oder Sprachsteuerung nicht verwenden

Um diese Funktionen verwenden zu können, muss Ihr Telefon das entsprechende Freisprechprofil unterstützen. Auch wenn das Freisprechprofil aktiviert ist, sind die Funktionen Anruf ablehnen, Gespräch parken und Sprachsteuerung optional und werden nicht von allen Geräten unterstützt. Nähere Informationen finden Sie im Handbuch zum Gerät.

Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen nur vom primären Gerät aus gesteuert werden können, z. B. Sprachsteuerung bei Verwendung von Jabra EXTREME mit 2 Mobiltelefonen.

Für den PC-Betrieb dieser Funktionen muss die Jabra PC Suite auf PC installiert und ausgeführt werden. Bitte laden Sie die Jabra PC Suite von www.jabra.com/jabrapcsuite herunter.

Der Musik-Player startet die Wiedergabe, sobald er eine Verbindung mit dem Headset herstellt, es gibt Probleme mit dem Verbinden/Trennen oder der Akku ist fast leer.

Wiederholen Sie das Pairing zwischen Headset und dem Gerät, um diese Probleme zu beseitigen.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet ist.
Schalten Sie den Musik-Player des Telefons nach Beginn des Musik-Streamings aus.
2. Halten Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“ für ungefähr 10 Sekunden gedrückt, bis die LED violett leuchtet.

Gehen Sie die regulären Schritte zum Pairing des Headsets mit einem *Bluetooth*[®]-Gerät durch.

WEITERE HILFE?

- 1. Internet:** www.jabra.com
(für die aktuellsten Supportinformationen und Online-Benutzerhandbücher)

2. E-Mail:

Deutsch	support.de@jabra.com
Englisch	support.uk@jabra.com
Französisch	support.fr@jabra.com
Italienisch	support.it@jabra.com
Niederländisch	support.nl@jabra.com
Polnisch	support.pl@jabra.com
Russisch	support.ru@jabra.com
Skandinavische Sprachen	support.no@jabra.com
Spanisch	support.es@jabra.com
	Informationen: info@jabra.com

3. Telefon:

Belgien	00800 722 52272
Dänemark	70 25 22 72
Deutschland	0800 1826756
Finnland	00800 722 52272
Frankreich	0800 900325
Großbritannien	0800 0327026
Italien	800 786532

Luxemburg	00800 722 52272
Niederlande	0800 0223039
Norwegen	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Polen	0801 800 550
Portugal	00800 722 52272
Russland	+7 916 246 69 00
Schweden	020792522
Schweiz	00800 722 52272
Spanien	900 984572
International	00800 722 52272

PFLEGE IHRES HEADSETS

- Lagern Sie Ihr Jabra EXTREME immer ausgeschaltet und an einem geschützten Ort.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen (über 45 °C – einschließlich direkten Sonnenlichts – oder unter -10 °C). Dies könnte die Akkumutzungsdauer verkürzen und sich auf den Betrieb auswirken. Durch hohe Temperaturen wird auch die Leistung herabgesetzt.
- Setzen Sie das Jabra EXTREME nicht Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.

GLOSSAR

- 1. Bluetooth®** ist eine Funktechnologie zur Verbindung von Geräten wie Mobiltelefonen und Headsets ohne den Einsatz von Kabeln oder Leitungen über eine kurze Entfernung (ca. 10 Meter). Weitere Informationen erhalten Sie unter www.bluetooth.com.
- 2. Bluetooth®-Profile** sind verschiedene Möglichkeiten, mit denen Bluetooth®-Geräte mit anderen Geräten kommunizieren. Bluetooth®-Telefone unterstützen entweder das Headset-Profil, das Freisprechprofil oder beide. Zur Unterstützung eines bestimmten Profils muss der Hersteller des Mobiltelefons bestimmte erforderliche Leistungsmerkmale in die Gerätesoftware integrieren.

3. **Pairing (Koppeln)** erzeugt eine einzelne, verschlüsselte Verbindung zwischen zwei *Bluetooth*[®]-Geräten, über die diese miteinander kommunizieren. *Bluetooth*[®]-Geräte können nicht zusammen verwendet werden, wenn zuvor kein Pairing durchgeführt wurde.
4. **Schlüssel oder PIN** ist ein Code, den Sie in Ihrem Mobiltelefon eingeben, um es mit dem Jabra EXTREME zu koppeln. Damit wird ermöglicht, dass Ihr Telefon und das Jabra EXTREME einander erkennen und automatisch zusammen funktionieren. Der Freigabecode für alle Jabra-Produkte lautet „0000“ (vier Nullen).
5. **Standby-Modus** ist der Zustand, in dem sich das Jabra EXTREME befindet, wenn es passiv auf einen Anruf wartet. Wenn Sie nach einem Gespräch an Ihrem Mobiltelefon ‚auflegen‘, wird das Headset in den Standby-Modus versetzt.



Entsorgen Sie das Produkt gemäß örtlich geltenden Normen und Bestimmungen.

www.jabra.com/weee

Jabra®

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

GN Netcom

© 2010 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2010 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: BT530



www.jabra.com

81-03295 B